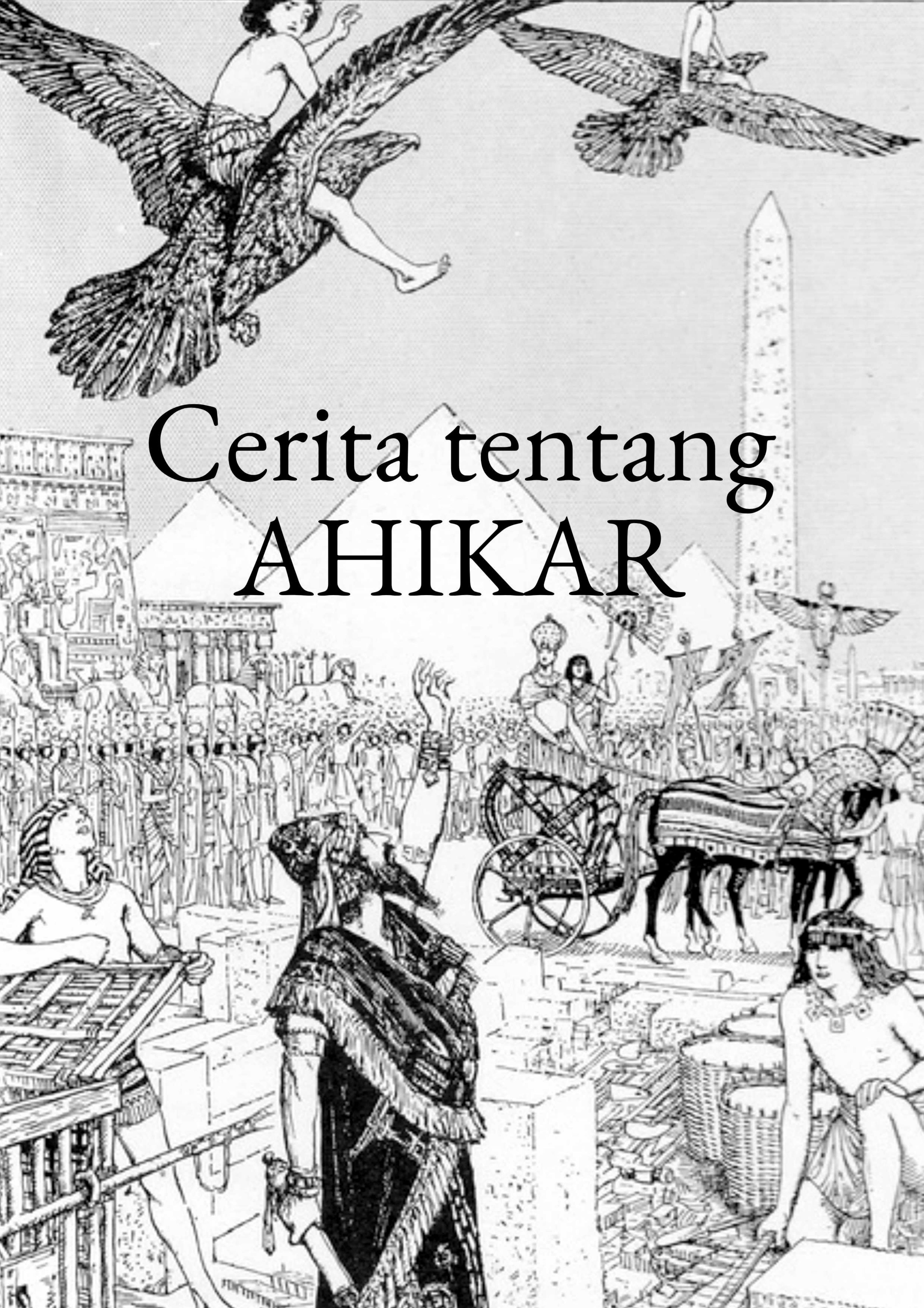
# Cerita tentang AHIKAR



**PEMBUKAAN**

Kita punya di The Story of Ahikar salah satu sumber pemikiran dan kebijaksanaan manusia yang paling kuno. Pengaruhnye bisa ditelusuri lewat legenda banyak orang, termasuk Al-Quran, dan Perjanjian Lama dan Baru.

Sebuah mosaik yang ditemukan di Treves, Jerman, menggambarkan di antara orang-orang bijak di dunia karakter Ahikar. Nih cerita warna-warni dia.

Tanggal cerita ini udah jadi bahan diskusi yang rame. Para sarjana akhirnya ngetulis tentang abad pertama ketika mereka terbukti salah oleh cerita asli yang muncul di papirus Aram tahun 500 SM di antara reruntuhan Elephantine.

Ceritanya jelas fiksi dan bukan sejarah. Malah pembaca bisa kenalan di halaman tambahan The Arabian Nights. Ini ditulis dengan cemerlang, dan narasi yang penuh dengan aksi, intrik, dan pelarian sempit menahan perhatian sampai yang terakhir. Kebebasan imajinasi adalah milik paling berharga dari penulis.

Tulisan terbagi menjadi empat fase: (1) Narasi; (2) Pengajaran (serangkaian Amsal yang luar biasa); (3) Perjalanan ke Mesir; (4) Kesamaan atau Perumpamaan (yang mana Ahikar nyelesain pendidikan keponakannya yang salah).

**BAB 1**

Ahikar, Wazir Agung Asyur, punya 60 istri tapi ditakdirkan kagak punya anak laki-laki. Oleh karena itu, dia mengadopsi keponakannya. Dia penuhin kebijaksanaan dan pengetahuan daripada roti dan air.
1 Cerita tentang Haiqâr yang Bijak, Wazir Raja Sanherib, dan Nadan, anak saudara dari Haiqâr yang Bijak.
2 Ada seorang Wazir di jaman Raja Sanherib, anak dari Sarhadum, Raja Asyur dan Niniwe, seorang orang bijak bernama Haiqâr, dan dia adalah Wazir raja Sanherib.
3 Dia punya kekayaan yang bagus, dan banyak barang, dan dia terampil, bijak, filsuf, dalam pengetahuan, dalam pendapat dan dalam pemerintahan, dan dia telah menikahi enam puluh wanita, dan telah membangun sebuah kastil untuk masing-masing dari mereka.
4 Tapi dengan semua itu, dia kagak punya anak. dari perempuan-perempuan ini, yang mungkin jadi ahli warisnya.
5 Dan dia sedih banget karena ini, dan suatu hari dia ngumpulin para ahli nujum, orang-orang berilmu dan para penyihir dan menjelaskan kepada mereka kondisinya dan masalah kemandulannya.
6 Dan mereka bilang ke dia, 'Pergi, berkorban ke dewa-dewa dan mohon mereka supaya mereka bisa ngasih lu anak laki-laki.'
7 Dan dia ngelakuin apa yang mereka suruh, dan ngasih kurban ke berhala-berhala, dan memohon dan memohon kepada mereka dengan permintaan, dan permohonan.
8 Dan mereka kagak jawab satu kata pun. Dan dia pergi dengan sedih dan murung, pergi dengan rasa sakit di hatinya.
9 Dan dia balik, dan memohon kepada Tuhan Yang Maha Tinggi, dan percaya, memohon kepada-Nya dengan kebakar di hatinya, berkata, 'Ya Tuhan Yang Maha Tinggi, Ya Pencipta Langit dan Bumi, Ya Pencipta segala hal yang diciptakan!
10 Gue mohon-mohon buat ngasih gue seorang anak laki-laki, biar gue bisa dihibur sama dia biar dia bisa hadir pas gue mati, biar dia bisa nutup mata gue, dan biar dia bisa ngubur gue.'
11 Terus ada suara yang bilang, 'Karena lu udah ngandelin patung-patung, dan ngasih korban ke patung-patung itu, karena itu lu bakalan tetep tanpa anak seumur hidup lu.'
12 Tapi ambil Nadan anak adek lu, dan jadiin dia anak lu dan ajarin dia pelajaran lu dan perkembangbiakan lu yang baik, dan pas lu mati dia bakal ngubur lu.'
13 Terus dia ngambil Nadan, anak adeknya, yang masih kecil. Dan dia nyerahin dia ke delapan perawat basah, biar mereka bisa nyusu dan ngegedein dia.
14 Dan mereka membesarkannya dengan makanan yang enak, latihan yang lembut, pakaian sutra, ungu dan merah jambu. Dan dia duduk di sofa sutra.
15 Dan pas Nadan gede dan jalan, nembak kayak pohon cedar tinggi, dia ngajarin dia sopan santun, tulisan, sains, dan filsafat.
16 Dan setelah beberapa hari, Raja Sanherib ngeliat ke Haiqâr dan ngeliat kalo dia udah tua banget, dan lebih dari itu dia bilang ke dia.
17 'Wahai teman gue yang terhormat, yang terampil, yang amanah, yang bijak, gubernur, sekretaris gue, wazir gue, Kanselir dan direktur gue; sesungguhnya, lu udah tua banget dan tertimbang dengan tahun; dan kepergian lu dari dunia ini pasti udah deket.
18 Ceritain ke gue siapa yang bakalan punya tempat di pelayanan gue setelah lu.' Dan Haiqâr bilang ke dia, 'Ya tuan gue, semoga kepalamu hidup selamanya! Ada Nadan anak adek gue, dia udah gue jadiin anak gue.
19 Dan gue udah ngebesarin dia dan ngajarin dia kebijaksanaan dan pengetahuan gue.'
20 Dan raja bilang ke dia, 'Wahai Haiqâr! bawa dia ke hadapan gue, biar gue bisa liat dia, dan kalo gue nemuin dia cocok, taro dia di tempat lu; dan lu harus pergi, buat istirahat dan menjalani sisa hidup lu dalam istirahat yang manis.'
21 Terus Haiqâr pergi dan ngasih Nadan anak adeknye. Dan dia ngelakuin penghormatan dan berharap dia punya kekuatan dan kehormatan.
22 Dan dia ngeliat ke dia dan mengagumi dia dan bersukacita dengannya dan berkata kepada Haiqâr: 'Apakah ini anakmu, o Haiqâr? Gue berdoa semoga Tuhan melestarikan dia. Dan seperti lu telah melayani gue dan bokap gue Sarhadum, semoga anak lu ini melayani gue dan memenuhi usaha gue, kebutuhan gue, dan urusan gue, sehingga gue dapat menghormatinya dan membuatnya berkuasa demi lu.'
23 Dan Haiqar sujud ke raja dan berkata kepadanya, 'Semoga kepalamu hidup, ya tuanku, selamanya! Gue

minta dari lu supaya lu bisa sabar sama anak gue Nadan dan maafin kesalahannya biar dia bisa ngeladenin lu sesuai.'
24 Terus raja bersumpah ke dia kalo dia bakal jadiin dia yang paling hebat dari favoritnya, dan yang paling kuat dari temen-temennya, dan kalo dia bakal bareng dia dalam segala kehormatan dan hormat. Dan dia nyium tangannya dan pamit.
25 Dan dia ngambil Nadan. anak adeknya bareng dia dan dudukin dia di ruang tamu dan ngajarin dia siang malem sampe dia udah nyempetin dia dengan kebijaksanaan dan pengetahuan lebih daripada roti dan air.

**BAB 2**

"Almanak Richard Miskin" jaman dulu. Ajaran abadi dari perilaku manusia mengenai uang, wanita, pakaian, bisnis, teman. Pepatah yang menarik banget ditemuin di Ayat 12, 17, 23, 37, 45, 47. Bandingin Ayat 63 dengan beberapa sinisme jaman sekarang.
1 Demikianlah dia mengajarnya, berkata: 'Wahai anak gue! denger ucapan gue dan ikutin saran gue dan inget apa yang gue omongin.
2 Wahai anak gue! kalo lu denger kata, biarkan itu mati di hati lu, dan jangan ungkapin itu ke orang lain, jangan-jangan itu jadi bara api hidup dan membakar lidah lu dan menyebabkan rasa sakit di tubuh lu, dan lu mendapat celaan, dan dipermalukan di hadapan Tuhan dan cowok.
3 Wahai anak gue! kalo lu denger laporan, jangan sebarin; dan kalo lu liat sesuatu, jangan bilang.
4 Wahai anak gue! jadiin kefasihan lu gampang buat pendengar, dan jangan buru-buru buat ngejawab.
5 Wahai anak gue! kalo lu udah denger apa-apa, jangan sembunyiin itu.
6 Wahai anak gue! jangan lepasin simpul yang tertutup, atau lepasin ikatannya, dan jangan segel simpul yang lepas.
7 Wahai anak gue! jangan ngidam keindahan luar, karena itu memudar dan berlalu, tapi ingatan yang terhormat bertahan untuk aye.
8 Wahai anak gue! jangan biarin perempuan konyol nipu lu dengan ucapannya, jangan sampe lu mati kematian yang paling menyedihkan, dan dia menjerat lu di jaring sampe lu terjebak.
9 Wahai anak gue! bukan pengen perempuan yang dikasur dengan pakaian dan salep, yang keji dan konyol di jiwanya. Celakalah lu kalo lu ngasih dia apapun yang jadi milik lu, atau ngasih dia apa yang ada di tangan lu dan dia ngerayu lu buat berdosa, dan Tuhan marah sama lu.
10 O anak gue! jangan kayak pohon almond, karena dia ngeluarin daun di depan semua pohon, dan buah yang bisa dimakan setelah semuanya, tapi jadilah kayak pohon murbei, yang ngeluarin buah yang bisa dimakan di depan semua pohon, dan daun setelah mereka semua.
11 O anak gue! nundukkan kepala lu, dan lembutin suara lu, dan sopan, dan jalan di jalan yang lurus, dan jangan bego. Dan jangan naikin suara lu pas lu ketawa karena kalo dengan suara keras rumah dibangun, keledai bakalan bangun banyak rumah tiap hari; dan kalo karena kekuatan bajak itu didorong, bajak itu kagak akan pernah dilepas dari bawah bahu unta.
12 O m anakku! ngilangin batu dengan orang bijak lebih baik daripada minum anggur dengan orang yang menyesal.
13 Wahai anak gue! tuangin anggur lu ke makam orang-orang yang adil, dan jangan minum bareng orang-orang yang jahil dan terhina.
14 Wahai anak gue! berpegang teguh sama orang-orang bijak yang takut sama Tuhan dan jadi kayak mereka, dan jangan deketin orang-orang jahil, biar lu kagak jadi kayak dia dan belajar jalan-jalannya.
15 Wahai anak gue! pas lu udah dapet temen atau temen, coba dia, dan setelahnya jadiin dia temen dan temen; dan jangan puji dia tanpa cobaan; dan jangan rusak omongan lu dengan orang yang kurang bijaksana.
16 Wahai anak gue! sementara sepatu tetep di kaki lu, jalanin di duri, dan buat jalan buat anak lu, dan buat rumah tangga lu dan anak-anak lu, dan buat kapal lu tegang sebelum dia pergi ke laut dan ombaknya dan tenggelam dan dia kagak bisa disimpen.
17 Wahai anak gue! kalo orang kaya makan ular, mereka bilang,--"Itu karena kebijaksanaannya," dan kalo orang miskin makan itu, orang-orang bilang, "Dari kelaparannya."
18 Wahai anak gue! dia puas dengan makanan sehari-hari dan barang-barang lu, dan kagak ngidam apa yang punya orang lain.
19 Wahai anak gue! jangan jadi tetangga orang bego, dan jangan makan roti bareng dia, dan jangan bersukacita atas musibah tetangga lu. Kalo musuh lu salahin lu, tunjukin kebaikan ke dia.
20 Wahai anak gue! orang yang takut sama Tuhan, takutin dan hormatin dia.
21 Wahai anak gue! orang jahil jatoh dan kesandung, dan orang bijak, kalopun kesandung, dia kagak terguncang, dan kalopun dia jatuh dia cepet bangun, dan kalo dia sakit, dia bisa ngurusin hidupnya. Tapi buat orang jahil, bego, buat penyakitnya kagak ada obat.
22 Wahai anak gue! kalo ada orang yang nyamperin lu yang lebih rendah dari lu, maju buat ketemu dia, dan tetep berdiri, dan kalo dia kagak bisa bales lu, Tuhannya bakal bales lu buat dia.
23 Wahai anak gue! jangan kasi-asi buat mukul anak lu, karena penyapuan anak lu itu kayak pupuk kandang ke taman, dan kayak ngiket mulut dompet, dan kayak ikatan binatang, dan kayak baut pintu.
24 Wahai anak gue! tahan anak lu dari kejahatan, dan ajarin dia sopan santun sebelum dia memberontak terhadap lu dan membawa lu ke dalam penghinaan di antara orang-orang dan lu gantung kepala lu di jalanan dan majelis dan lu dihukum atas kejahatan perbuatan jahatnya.
25 Wahai anak gue! dapetin lo sapi gemuk dengan kulit kalut, dan keledai yang hebat dengan kukunya, dan jangan dapetin sapi dengan tanduk gede, atau temenan sama orang yang licik, atau dapetin budak yang suka

bertengkar, atau pembantu yang pencuri, untuk semua yang lo lakuin buat mereka mereka bakalan ngerusak.
26 Wahai anak gue! jangan sampe orang tua lu ngutuk lu, dan Tuhan berkenan dengan mereka; karena udah dibilang, "Dia yang ngehina bapaknye atau ibunye, biarin die mati (maksudnye kematian dosa); dan die yang menghormati orang tuanye bakalan memperpanjang hari-hari dan umurnye dan bakalan ngeliat semua yang baik." "
27 Wahai anak gue! jangan jalan di jalan tanpa senjata, karena lu kagak tau kapan musuh bisa ketemu lu, biar lu bisa siap buat dia.
28 Wahai anak gue! jangan kayak pohon yang telanjang, tanpa daun yang kagak tumbuh, tapi jadilah kayak pohon yang ditutupin daun dan rantingnya; karena orang yang kagak punya bini atau anak dihina di dunia dan dibenci oleh mereka, seperti pohon yang kagak berdaun dan kagak berbuah.
29 Wahai anak gue! jadilah kayak pohon yang berbuah di pinggir jalan, yang buahnya dimakan oleh semua orang yang lewat, dan binatang-binatang di gurun beristirahat di bawah teduhnya dan makan daunnya.
30 Wahai anak gue! setiap domba yang keluyuran dari jalannya dan temen-temennya jadi makanan buat serigala.
31 Wahai anak gue! jangan bilang, "Tuan gue bego dan gue bijak," dan jangan ceritain ucapan ketidaktahuan dan kebodohan, jangan sampe lo dihina sama dia.
32 Wahai anak gue! jangan jadi salah satu dari hamba-hamba yang tuan mereka bilang, "Pergi dari kami," tapi jadilah salah satu dari mereka yang mereka bilang, "Deketin dan deketin kami."
33 Wahai anak gue! jangan belai budak lu di hadapan temennye, karena lu kagak tau mana dari mereka yang paling berharga buat lu pada akhirnya.
34 Wahai anak gue! jangan takut sama Tuhan lu yang nyiptain lu, jangan-jangan Dia diem sama lu.
35 O anak gue! buat ucapan lu adil dan manisin lidah lu; dan jangan biarin temen lu nginjek kaki lu, kalo dia nginjek dada lu di waktu lain.
36 Wahai anak gue! kalo lu mukul orang bijak dengan kata-kata bijak, itu bakalan mengintai di dadanya kayak rasa malu yang halus; tapi kalo lu mukul orang jahil pake tongkat, dia kagak bakal ngerti atau denger.
37 Wahai anak gue! kalo lu ngirim orang bijak buat kebutuhan lu, jangan kasih dia banyak perintah, karena dia bakal ngelakuin urusan lu sesuai yang lu mau: dan kalo lu ngirim orang bego, jangan perintahin dia, tapi pergi sendiri dan lakuin urusan lu, karena kalo lu perintahin dia, dia kagak bakal ngelakuin apa yang lu mau. Kalo mereka ngirim lu buat urusan, buru-buru selesaiin dengan cepat.
38 Wahai anak gue! jangan jadiin musuh orang yang lebih kuat dari diri lu sendiri, karena dia bakal ngambil ukuran lu, dan dendamnya ke lu.
39 Wahai anak gue! cobain anak lu, dan hamba lu, sebelum lu nyerahin barang-barang lu ke mereka, biar mereka kagak ngerebut mereka; karena orang yang punya tangan penuh disebut bijak, meskipun dia bodoh dan jahil, dan orang yang punya tangan kosong disebut miskin, jahil, meskipun dia pangeran orang bijak.
40 Wahai anak gue! Gue udah makan colocynth, dan nelen lidah buaya, dan gue kagak nemuin yang lebih pahit dari kemiskinan dan kelangkaan.
41 Wahai anak gue! ajarin anak lu hemat dan kelaparan, biar dia bisa ngatur rumah tangganya dengan baik.
42 Wahai anak gue! jangan ajarin orang jahil bahasa orang bijak, karena itu bakal membebani dia.
43 Wahai anak gue! jangan tunjukin keadaan lu ke temen lu, jangan sampe lu dihina sama dia.
44 Wahai anak gue! kebutaan hati lebih parah daripada kebutaan mata, karena kebutaan mata mungkin dipandu sedikit demi sedikit, tapi kebutaan hati tidak dipandu, dan itu meninggalkan jalan yang lurus, dan pergi di jalan yang bengkok jalan.
45 Wahai anak gue! kesandung orang dengan kakinya lebih baik daripada kesandung n dengan lidahnya.
46 Wahai anak gue! temen yang deket lebih baik daripada kakak yang lebih unggulan yang jauh.
47 O anak gue! keindahan memudar tapi belajar bertahan, dan dunia memudar dan menjadi sia-sia, tapi nama yang baik tidak menjadi sia-sia atau memudar.
48 Wahai anak gue! orang yang kagak punya istirahat, kematiannya lebih baik daripada hidupnya; dan suara tangisan lebih baik daripada suara nyanyi; karena kesedihan dan tangisan, jika ketakutan terhadap Tuhan ada di dalam diri mereka, lebih baik daripada suara nyanyian dan kegembiraan.
49 O anak gue! paha kodok di tangan lu lebih baik daripada angsa di panci tetangga lu; dan domba di deket lu lebih baik daripada sapi yang jauh; dan burung pipit di tangan lu lebih baik daripada seribu burung pipit yang terbang; dan kemiskinan yang ngumpul lebih baik daripada penyebaran banyak rezeki; dan rubah yang idup lebih baik daripada singa yang mati; dan satu pon wol lebih baik daripada satu pon kekayaan, maksud gue emas dan perak; karena emas dan perak tersembunyi dan tertutup di bumi, dan tidak terlihat; tapi wolnya tetep di pasar-pasar dan itu keliatan, dan itu adalah keindahan bagi dia yang makenya.
50 O anak gue! rejeki yang kecil lebih baik daripada rezeki yang berserakan.
51 O anak gue! anjing yang idup lebih baik daripada orang miskin yang mati.
52 Wahai anak gue! orang miskin yang berbuat benar lebih baik daripada orang kaya yang mati dalam dosa.
53 Wahai anak gue! simpen kata di hati lu, dan itu bakal banyak buat lu, dan awas kalo lu ngungkapin rahasia temen lu.
54 Wahai anak gue! jangan sampe ada kata yang keluar dari mulut lu sampe lu udah ngambil saran dengan hati lu. Dan jangan berdiri di antara orang-orang yang lagi berantem, karena dari kata-kata yang buruk ada pertengkaran, dan dari pertengkaran ada perang, dan dari perang ada pertempuran, dan lu bakal dipaksa buat bersaksi; tapi lari dari situ dan istirahat sendiri.
55 Wahai anak gue! jangan tahan sama orang yang lebih kuat dari diri lu sendiri, tapi dapetin semangat yang

sabar, dan ketahanan dan perilaku yang lurus, karena kagak ada yang lebih baik dari itu.
56 Wahai anak gue! jangan benci temen pertama lu, karena yang kedua mungkin kagak bakal bertahan lama.
57 Wahai anak gue! kunjungi orang miskin dalam penderitaannya, dan ngomongin dia di hadapan Sultan, dan lakuin ketekunan lu buat nyelametin dia dari mulut singa.
58 Wahai anak gue! jangan bersukacita atas kematian musuh lu, karena setelah beberapa saat lu bakal jadi tetangganya, dan orang yang ngeledek lu, lu hormatin dan hormatin dan duluan bareng dia dalam salam.
59 Wahai anak gue! kalo air berdiri di surga, dan gagak hitam jadi putih, dan mur tumbuh manis kayak madu, maka orang jahil dan orang bego mungkin ngerti dan jadi bijak.
60 O anak gue! kalo lu pengen jadi bijak, tahan lidah lu dari bohong, dan tangan lu dari mencuri, dan mata lu dari ngeliat kejahatan; trus lu bakal dibilang bijak.
61 Wahai anak gue! biarin orang bijak mukul lu pake tongkat, tapi jangan biarin orang bego ngelupasin lu pake obat manis. Rendah hati di masa muda lu dan lu bakal dihormati di masa tua lu.
62 Wahai anak gue! jangan tahan sama manusia di masa kekuasaannya, atau sungai di masa banjirnya.
63 Wahai anak gue! jangan buru-buru dalam pernikahan seorang istri, karena jika ternyata baik-baik saja, dia akan bilang, 'Tuanku, berikan bekal untuk gue'; dan kalo ternyata sakit, dia bakalan nilai ke dia siapa yang jadi penyebabnya.
64 Wahai anak gue! siapapun yang elegan dalam berpakaian, dia sama dalam ucapannya; dan dia yang punya penampilan jahat dalam berpakaian, dia juga sama dalam ucapannya.
65 Wahai anak gue! kalo lu udah ngelakuin pencurian, kasih tau ke Sultan, dan kasih dia bagian dari itu, biar lu bisa dibebaskan dari dia, karena kalo kagak lu bakal ngerasain kepahitan.
66 Wahai anak gue! jadiin temen sama orang yang tangannya puas dan kenyang, dan jangan temenin orang yang tangannya tertutup dan laper.
67 Ada empat hal di mana raja atau tentaranya kagak bisa aman: penindasan oleh wazir, dan pemerintahan yang buruk, dan penyimpangan kemauan, dan tirani atas rakyat; dan empat hal yang kagak bisa disembunyiin: yang bijaksana, dan yang bodoh, dan yang kaya, dan yang miskin.'

**BAB 3**

Ahikar pensiun dari partisipasi aktif dalam urusan negara. Dia nyerahin barang-barangnya ke keponakannya yang khianat. Nih cerita luar biasa tentang bagaimana orang yang kagak bersyukur jadi penipu. Rencana pinter buat ngejebak Ahikar ngakibatin dia dihukum mati. Ternyata akhir dari Ahikar.
1 Begitu kata Haiqâr, dan ketika dia udah nyelesain perintah dan peribahasa ini ke Nadan, anak adeknya, dia ngebayangin kalo dia bakal nyimpen semuanya, dan dia kagak tau kalo dia nunjukin kelelahan dan penghinaan dan ejekan ke dia.
2 Setelah itu Haiqâr duduk diam di rumahnya dan menyerahkan ke Nadan semua barang-barangnya, dan budak-budak, dan pembantu-pembantu perempuan, dan kuda-kuda, dan sapi-sapi, dan segala sesuatu yang dia miliki dan diperoleh; dan kekuatan menawar dan melarang tetap di tangan Nadan.
3 Dan Haiqâr duduk di rumahnya, dan sesekali Haiqar pergi dan menghormati raja, dan pulang ke rumah.
4 Sekarang ketika Nadan menyadari bahwa kekuatan menyuruh dan melarang ada di tangannya sendiri, dia membenci posisi Haiqâr dan mengejeknya, dan mulai menyalahkannya setiap kali dia muncul, mengatakan, 'Paman gue Haiqâr berada di dotagenya, dan dia kagak tau apa-apa sekarang.'
5 Dan dia mulai mukul budak-budak dan pembantu, dan jual kuda dan unta dan jadi hemat dengan semua yang dimiliki pamannya Haiqâr.
6 Dan pas Haiqâr ngeliat kalo dia kagak punya belas kasihan ke hamba-hambanya atau keluarganya, dia bangkit dan ngejar dia dari rumahnya, dan ngirim buat ngabarin raja kalo dia udah nyebarin hartanya dan bekalnya.
7 Dan raja bangun dan manggil Nadan dan bilang ke dia: 'Selama Haiqâr masih sehat, kagak ada yang bisa nguasain barang-barangnye, atau rumah tangganye, atau hartanya.'
8 Dan tangan Nadan diangkat dari pamannya Haiqâr dan dari semua barang-barangnya, dan selama itu dia kagak masuk atau keluar, dan kagak nyapa dia.
9 Setelah itu Haiqar bertobat dari jerih payahnya dengan Nadan anak adeknya, dan dia terus bersedih banget.
10 Dan Nadan punya abang yang lebih muda bernama Benuzârdân, jadi Haiqâr mengambilnya untuk dirinya sendiri sebagai pengganti Nadan, dan membesarkan dan menghormatinya dengan kehormatan yang paling tinggi. Dan dia nyerahin semua hartanya ke dia, dan jadiin dia jadi gubernur rumahnya.
11 Sekarang pas Nadan tau apa yang terjadi, dia jadi iri dan cemburu, dan dia mulai ngeluh ke setiap orang yang nanyain dia, dan ngeledek paman Haiqar, bilang: 'Paman gue udah ngusir gue dari rumahnya, dan udah lebih milih abang gue daripada gue, tapi kalo Tuhan Yang Maha Tinggi ngasih gue kekuatan, gue bakalan bawa dia kesialan dibunuh.'
12 Dan Nadan terus merenungkan batu sandungan yang bisa dia buat buat dia. Dan setelah beberapa saat Nadan balikin itu di pikirannya, dan nulis surat ke Akis, anak dari Shah yang Bijaksana, raja Persia, bilang gini:
13 'Damai, kesehatan, kekuatan dan kehormatan dari Sanherib raja Asyur dan Niniwe, dan dari wazir dan sekretarisnya Haiqâr untukmu, wahai raja agung! Biar ada sen antara lu dan gue.
14 Dan ketika surat ini nyampe ke elu, kalo elu bangkit dan pergi dengan cepat ke dataran Nisrin, dan ke Asyur, dan Niniwe, gue akan menyerahkan kerajaan ke elu tanpa perang dan tanpa pertempuran.'

15 Dan dia juga nulis surat lain atas nama Haiqar ke Firaun raja Mesir. 'Biar ada perdamaian antara lu dan gue, wahai raja yang perkasa!
16 Kalo pas surat ini nyampe ke lu, lu bakal bangkit dan pergi ke Asyur dan Niniwe ke dataran Nisrin, gue bakal nyerahin kerajaan itu ke lu tanpa perang dan tanpa pertempuran.'
17 Dan tulisan Nadan mirip dengan tulisan pamannye Haiqâr.
18 Terus dia ngelipet dua surat itu, dan nyegel mereka pake meterai pamannya Haiqar; mereka tetep ada di istana raja.
19 Terus dia pergi dan nulis surat dari raja ke pamannya Haiqâr: 'Damai dan kesehatan buat Wazir gue, Sekretaris gue, Kanselir gue, Haiqâr.
20 Wahai Haiqâr, pas surat ini nyampe ke elu, kumpulin semua tentara yang bareng elu, dan biarkan mereka sempurna dalam pakaian dan jumlah, dan bawa mereka ke gue pada hari kelima di dataran Nisrîn.
21 Dan ketika lu ngeliat gue di sana dateng ke arah lu, buru-buru dan suruh tentara itu bergerak melawan gue sebagai musuh yang mau bertarung dengan gue, karena gue punya bareng gue duta-duta besar Firaun raja Mesir, agar mereka dapat melihat kekuatan kita tentara dan mungkin takut sama kita, karena mereka adalah musuh kita dan mereka benci kita.'
22 Terus dia nyegel surat itu dan ngirim ke Haiqar lewat salah satu pelayan raja. Dan dia ngambil surat yang lain yang dia tulis dan nyebarin ke raja dan bacain ke dia dan nunjukin meterainya.
23 Dan pas raja denger apa yang ada di surat itu, dia bingung dengan bingung yang besar dan marah dengan murka yang besar dan sengit, dan berkata, 'Ah, gue udah nunjukin kebijaksanaan gue! apa yang udah gue lakuin ke Haiqâr sampe dia nulis surat-surat ini ke musuh-musuh gue? Apa ini balasan gue dari dia atas keuntungan gue ke dia?'
24 Nadan bilang ke dia, 'Jangan sedih, ya raja! jangan marah, tapi mari kita pergi ke dataran Nisrîn dan liat apakah cerita itu bener atau kagak.'
25 Lalu Nadan bangun di hari kelima dan membawa raja, tentara dan wazir, dan mereka pergi ke gurun di dataran Nisrin. Dan raja ngeliat, dan lihat! Haiqâr dan tentaranya diatur.
26 Dan pas Haiqar ngeliat kalo raja ada disana, dia nyamperin dan ngasih isyarat ke tentara buat bergerak kayak lagi perang dan buat bertarung melawan raja seperti yang udah ditemuin di surat itu, dia kagak tau lubang apa yang udah digali Nadan buat die.
27 Dan pas raja ngeliat perbuatan Haiqâr, dia jadi cemas, teror, dan bingung, dan marah banget.
28 Nadan bilang ke dia, 'Udah liat, ya tuanku! apa yang udah dilakuin si malang ini? tapi jangan lo marah dan jangan sedih atau sakit, tapi pergi ke rumah lo dan duduk di tahta lo, dan gue akan membawa Haiqâr ke lo terikat dan dirantai dengan rantai, dan gue akan mengusir musuh lo dari lo tanpa jerih payah.'
29 Dan raja balik ke tahtanya, karena marah sama Haiqâr, dan kagak ngelakuin apa-apa tentang dia. Dan Nadan pergi ke Haiqâr dan bilang ke dia, 'W'allah, wahai paman gue! Raja bener-bener bersukacita dengan lo dengan sukacita yang besar dan berterima kasih karena udah ngelakuin apa yang dia perintahkan ke lo.
30 Dan sekarang dia udah ngirim gue ke elu, biar elu bisa ngirim tentara-tentara itu ke tugas mereka dan dateng sendiri ke dia dengan tangan lu diikat di belakang lu, dan kaki lu dirantai, biar duta-duta Firaun bisa ngeliat ini, dan biar raja bisa ditakuti oleh mereka dan oleh raja mereka.'
31 Lalu Haiqâr menjawab dan berkata, 'Denger adalah nurut.' Dan dia langsung bangun dan mengikat tangannya di belakangnya, dan merantai kakinya.
32 Nadan nganterin dia dan pergi bareng dia ke raja. Dan pas Haiqâr masuk ke hadapan raja, dia sujud di tanah, dan berharap kekuasaan dan kehidupan abadi buat raja.
33 Lalu raja berkata, 'Wahai Haiqâr, Sekretaris gue, Gubernur urusan gue, Kanselir gue, penguasa Negara gue, kasih tau gue kejahatan apa yang udah gue lakuin ke elu yang udah elo balas ke gue dengan perbuatan jelek ini.'
34 Terus mereka nunjukin ke dia surat-surat yang ditulis dan dengan meterainya. Dan pas Haiqâr ngeliat ini, anggota badannya gemeteran dan lidahnya diikat sekaligus, dan dia kagak bisa ngomong sepatah kata pun karena takut; tapi dia ngegantungin kepalanya ke arah bumi dan bengek.
35 Dan pas raja ngeliat ini, dia ngerasa yakin kalo itu dari dia, dan dia langsung bangkit dan nyuruh mereka buat bunuh Haiqar, dan mukul lehernya pake pedang di luar kota.
36 Terus Nadan teriak dan bilang, 'O Haiqâr, O blackface! apa gunanya lo meditasi atau kekuatan lo dalam melakukan perbuatan ini ke raja?'
37 Begitu kata si pencerita. Dan nama pedang pedang itu adalah Abu Samîk. Dan raja bilang ke dia, 'Wahai tukang pedang! bangun, pergi, belah leher Haiqâr di pintu rumahnya, dan buang kepalanya dari badannya seratus meter.'
38 Lalu Haiqar berlutut di hadapan raja, dan berkata, 'Biar Tuanku Raja hidup selamanya! dan kalo lu mau bunuh gue, biarkan keinginan lu terpenuhi; dan gue tau kalo gue kagak bersalah, tapi orang jahat itu harus ngasih pertanggungjawaban tentang kejahatannya; meskipun begitu, ya tuanku raja! Gue mohon sama lu dan persahabatan lu, izinin pedang pedang itu ngasih tubuh gue ke budak-budak gue, biar mereka bisa ngubur gue, dan biarkan budak lu jadi pengorbanan lu.'
39 Raja bangkit dan nyuruh tukang pedang buat ngelakuin apa yang dia mau.
40 Dan dia langsung nyuruh hamba-hambanya buat nangkep Haiqar dan si pedang dan pergi bareng dia telanjang biar mereka bisa ngebunuh dia.
41 Dan ketika Haiqar tau pasti kalo dia bakal dibunuh, dia ngirim ke istrinya, dan bilang ke istrinya, 'Keluar dan temui gue, dan biarkan ada seribu perawan muda, dan pakaikan mereka dengan gaun ungu dan sutra biar mereka bisa nangisin gue sebelum gue mati.

42 Dan siapin meja buat tukang pedang dan buat pelayannya. Dan campur banyak anggur, biar mereka bisa minum.'
43 Dan dia ngelakuin semua yang dia perintahin. Dan dia sangat bijak, pinter, dan bijaksana. Dan dia menyatukan semua sopan santun dan pembelajaran yang mungkin.
44 Dan pas tentara raja dan pedang pedang dateng, mereka nemuin meja yang udah tertata, dan anggur dan makanan mewah, dan mereka mulai makan dan minum sampe mereka kencang dan mabuk.
45 Lalu Haiqar ngambil pedang pedang itu lepas dari rombongan dan bilang, 'Wahai Abu Samik, apa lu kagak tau kalo pas raja Sarhadum, bapak Sennacherib, pengen bunuh lu, gue ngambil lu dan ngumpetin lu di tempat tertentu sampe amarah raja reda dan dia minta lu?
46 Dan pas gue bawa lu ke hadapan-Nya, dia bersukacita karena lu: dan sekarang inget kebaikan yang gue lakuin ke elu.
47 Dan gue tau kalo raja bakalan bertobat tentang gue dan bakalan marah banget tentang eksekusi gue.
48 Karena gue kagak bersalah, dan ketika lu ngadepin gue ke dia di istananya, lu bakal ketemu dengan keberuntungan yang besar, dan tau kalo Nadan anak adek gue udah nipu gue dan udah ngelakuin perbuatan buruk ini ke gue, dan raja bakalan tobat karena udah bunuh gue; dan sekarang gue punya ruang bawah tanah di taman rumah gue, dan kagak ada yang tau.
49 Sembunyiin gue di dalamnya dengan pengetahuan istri gue. Dan gue punya budak di penjara yang pantes dibunuh.
50 Bawa dia keluar dan pakein dia pake baju gue, dan suruh para pelayan kalo mereka mabok buat bunuh dia. Mereka kagak bakal tau siapa yang mereka bunuh.
51 Dan buang kepalanye seratus meter dari badannye, dan serahin badannye ke budak-budak gue biar mereka nguburnye. Dan lu bakalan ngumpulin harta yang gede buat gue.
52 Dan kemudian pedang pedang itu melakukan seperti yang diperintahkan Haiqar, dan dia pergi ke raja dan berkata kepadanya, 'Semoga kepalamu hidup selamanya!'
53 Terus istri Haiqar ngasih tau dia di tempat persembunyian tiap minggu apa yang cukup buat dia, dan kagak ada yang tau selain dia sendiri.
54 Dan cerita itu dilaporkan dan diulang dan disebarkan di setiap tempat tentang bagaimana Haiqâr si Bijak telah dibunuh dan mati, dan semua orang di kota itu berduka atasnya.
55 Dan mereka menangis dan berkata: 'Celakalah, o Haiqâr! dan buat pembelajaran dan sopan santun lu! Betapa sedihnya tentang lu dan tentang pengetahuan lu! Dimana yang bisa ditemuin yang kayak lu? dan dimana ada orang yang begitu cerdas, begitu berilmu, begitu terampil dalam memerintah sehingga menyerupai lo sehingga dia bisa mengisi tempat lo?'
56 Tapi raja bertobat tentang Haiqâr, dan tobatnya kagak ada gunanya.
57 Terus dia manggil Nadan dan bilang ke dia, 'Pergi dan bawa temen-temen lu bareng lu dan buat duka dan tangisan buat paman lu Haiqâr, dan meratapi dia seperti kebiasaan, menghormati ingatannya.'
58 Tapi pas Nadan, yang bego, yang jahil, yang keras hati, pergi ke rumah pamannya, dia kagak nangis, kagak sedih atau meraung, tapi ngumpulin orang-orang yang kagak berhati-hati dan bujur dan mulai makan dan minum.
59 Dan Nadan mulai menangkap pelayan dan budak-budak milik Haiqâr, dan mengikat mereka dan menyiksa mereka dan mencucuk mereka dengan pukulan yang sakit.
60 Dan dia kagak menghormati istri pamannya, dia yang udah ngegedein dia kayak anaknya sendiri, tapi pengen dia jatuh ke dalam dosa bareng dia.
61 Tapi Haiqar udah dipotong ke tempat persembunyian, dan dia denger tangisan budak-budaknya dan tetangga-tetangganya, dan dia memuji Tuhan Yang Maha Tinggi, Yang Penyayang, dan bersyukur, dan dia selalu berdoa dan memohon kepada Tuhan Yang Maha Tinggi .
62 Dan pedang pedang itu datang dari waktu ke waktu ke Haiqar saat dia berada di tengah tempat persembunyian: dan Haiqar datang dan memohon kepadanya. Dan dia ngehibur dia dan berharap dia dibebasin.
63 Dan ketika cerita dilaporkan di negara-negara lain bahwa Haiqâr si Bijak telah dibunuh, semua raja berduka dan membenci raja Senacherib, dan mereka meratapi Haiqâr pemecah teka-teki.

**BAB 4**

"Teka-teki Sphinx." Apa yang bener-bener terjadi sama Ahikar. Kembalinya dia.
1 Dan pas raja Mesir udah mastiin kalo Haiqar dibunuh, dia langsung bangkit dan nulis surat ke raja Sanherib, ngingetin dia di dalamnya tentang kedamaian, kesehatan, kekuatan dan kehormatan yang kami inginkan khusus untukmu, saudara tercinta gue, raja Sanherib.
2 Gue udah pengen ngebangun benteng di antara langit dan bumi, dan gue pengen lu ngirim gue orang yang bijak dan pinter dari lu sendiri buat ngebangunnya buat gue, dan buat jawab semua pertanyaan gue, dan biar gue bisa punya pajak dan bea cukai Asyur selama tiga tahun.'
3 Terus dia nyegel surat itu dan ngirim ke Sanherib.
4 Dia ngambil dan baca dan ngasih ke wazir dan bangsawan kerajaannya, dan mereka bingung dan malu, dan dia marah dengan kemarahan yang besar, dan bingung tentang bagaimana dia harus bertindak.
5 Terus dia ngumpulin orang-orang tua, orang-orang berilmu, orang-orang bijak, para filsuf, para peramal, ahli nujum, dan semua orang yang ada di negaranya, dan bacain surat itu dan bilang ke mereka, 'Siapa di antara kalian yang mau pergi ke Firaun raja Mesir dan jawab pertanyaannya?'
6 Dan mereka bilang ke dia, 'Ya tuan kite! tau kalo kagak ada di kerajaan lu yang tau pertanyaan-pertanyaan ini kecuali Haiqâr, wazir dan sekretaris lu.
7 Tapi kalo kite, kite kagak punya keahlian dalam hal ini, kecuali Nadan, anak saudaranya, karena dia ngajarin dia

semua kebijaksanaan, ilmu, dan pengetahuannye. Panggil dia ke elu, mungkin dia bisa ngebuka simpul keras ini.'
8 Terus raja manggil Nadan dan bilang ke dia, 'Liat surat ini dan pahami apa yang ada di dalamnya.' Dan pas Nadan baca, dia bilang, 'Ya tuan gue! siapa yang bisa ngebangun benteng antara langit dan bumi?'
9 Dan pas raja denger ucapan Nadan, dia sedih dengan kesedihan yang besar dan parah, dan turun dari tahtanya dan duduk di abu, dan mulai menangis dan meratapi Haiqâr.
10 Bilang, 'O kesedihan gue! Wahai Haiqâr, yang tau rahasia dan teka-teki! celakalah gue buat lu, wahai Haiqâr! Wahai guru negara gue dan penguasa kerajaan gue, di mana gue akan menemukan sejenismu? Wahai Haiqâr, wahai guru negara gue, kemana gue harus berpaling untukmu? celaka gue buat lu! gimana caranya gue ngancurin lu! dan gue dengerin omongan anak bego, jahil tanpa ilmu, tanpa agama, tanpa kejantanan.
11 Ah! dan lagi Ah buat diri gue sendiri! siapa yang bisa ngasih lu ke gue cuma sekali, atau ngasih tau gue kalo Haiqâr masih idup? dan gue bakal ngasih dia setengah dari kerajaan gue.
12 Dari mana ini buat gue? Ah, Haiqâr! biar gue bisa ngeliat lu cuma sekali, biar gue bisa kenyang ngeliatin lu, dan seneng sama lu.
13 Ah! O kesedihan gue buat lu selamanya! Wahai Haiqâr, gimana caranya gue bunuh lu! dan gue kagak berlama-lama di kasus lu sampe gue ngeliat akhir dari masalahnye.'
14 Raja terus menangis siang malem. Sekarang pas pedang pedang itu ngeliat amarah raja dan kesedihannya buat Haiqâr, hatinya melembut ke arahnya,, dan dia mendekat ke hadapannya dan berkata kepadanya:
15 'Ya tuan gue! perintahkan hamba-hambamu untuk memotong kepala gue.' Terus raja bilang ke dia: 'Celakalah lu, Abu Samîk, apa salah lu?'
16 Dan si pedang itu berkata kepadanya, 'Wahai tuan gue! setiap budak yang bertindak bertentangan dengan kata tuannya dibunuh, dan gue bertindak bertentangan dengan perintah lu.'
17 Terus raja bilang ke dia. 'Celakalah lu, wahai Abu Samîk, dalam apa lu bertindak bertentangan dengan perintah gue?'
18 Dan si pedang itu berkata kepadanya, 'Wahai tuan gue! lu nyuruh gue buat bunuh Haiqâr, dan gue tau kalo lu bakalan bertobat dari dia, dan dia udah dianiaya, dan gue nyembunyiin dia di tempat tertentu, dan gue bunuh salah satu budaknya, dan dia sekarang aman di waduk, dan kalo lu nyuruh gue, gue bakal bawa dia ke lu.'
19 Dan raja bilang ke dia. 'Celakalah lu, wahai Abu Samîk! lu udah ngejek gue dan gue adalah tuan lu.'
20 Dan pedang pedang itu berkata kepadanya, 'Kagak, tetapi dengan nyawa kepalamu, ya tuanku! Haiqâr aman dan idup.'
21 Dan pas raja denger kata-kata itu, dia ngerasa yakin sama masalah itu, dan kepalanya berenang, dan dia pingsan karena seneng, dan dia nyuruh mereka buat bawa Haiqâr.
22 Dan dia bilang ke tukang pedang, 'Wahai hamba yang bisa dipercaya! kalo omongan lu bener, gue bakalan memperkaya lu, dan meninggikan martabat lu di atas semua temen lu.'
23 Dan pedang pedang itu pergi dengan gembira sampai dia sampai ke rumah Haiqar. Dan dia membuka pintu tempat persembunyian, dan turun dan menemukan Haiqâr duduk, memuji Tuhan, dan berterima kasih kepada-Nya.
24 Dan dia berteriak kepadanya, berkata, 'O Haiqâr, gue membawa sukacita, dan kebahagiaan, dan kesenangan yang paling besar!'
25 Dan Haiqâr bilang ke dia, 'Apa berita lu, wahai Abu Samik?' Dan dia ceritain semua tentang Firaun dari awal sampe akhir. Terus dia nganterin dia dan pergi ke raja.
26 Dan pas raja ngeliat ke dia, dia ngeliat dia dalam keadaan kekurangan, dan rambutnya tumbuh panjang kayak binatang buas dan kukunya kayak cakar elang, dan badannya kotor karena debu, dan warna mukanya udah berubah dan memudar dan sekarang udah kayak abu.
27 Dan pas raja ngeliat dia, dia sedih atas dia dan langsung bangkit dan meluk dia dan mencium dia, dan menangis atas dia dan berkata: 'Puji Tuhan! yang udah bawa lu balik ke gue.'
28 Terus dia ngehibur dan ngehibur dia. Dan dia ngelepas jubahnya, dan makein itu ke pedang, dan sangat baik ke dia, dan ngasih dia kekayaan yang banyak, dan bikin Haiqâr istirahat.
29 Lalu Haiqâr berkata kepada raja, 'Biar Tuanku Raja hidup selamanya! Ini adalah perbuatan anak-anak dunia. Gue udah ngerawat pohon palem yang bisa gue sandarin, dan pohon itu membungkuk ke samping, dan menjatuhkan gue.
30 Tapi, ya Tuhan gue! karena gue udah muncul di depan lu, jangan peduli menindas lu! Dan raja berkata kepadanya: 'Terpujilah Tuhan, yang nunjukin belas kasihan ke elu, dan tau kalo elu dianiaya, dan nyelametin elu dan nyelametin elu dari dibunuh.
31 Tapi pergi ke kamar mandi hangat, dan cukur kepala lu, dan potong kuku lu, dan ganti baju lu, dan hibur diri lu selama empat puluh hari, supaya lu bisa ngelakuin kebaikan buat diri lu sendiri dan memperbaiki kondisi lu dan warna wajah lu bisa balik lagi ke lu.'
32 Lalu raja melepas jubah mahalnya, dan memakainya ke Haiqâr, dan Haiqâr bersyukur kepada Tuhan dan sujud kepada raja, dan pergi ke tempat tinggalnya dengan gembira dan gembira, memuji Tuhan Yang Maha Tinggi.
33 Dan orang-orang di rumahnya bersukacita bersamanya, dan teman-temannya dan setiap orang yang mendengar bahwa dia hidup juga bersukacita.

**BAB 5**

Huruf "teka-teki" ditunjukin ke Ahikar. Anak-anak cowok di elang. Naik "pesawat" pertama. Pergi ke Mesir. Ahikar, jadi orang bijak juga punya selera humor. (Ayat 27).

1 Dan dia ngelakuin apa yang diperintahkan raja, dan istirahat selama empat puluh hari.
2 Terus dia make baju paling lucu, dan pergi ke raja, dengan budak-budaknya di belakang dan di depannya, dengan gembira dan gembira.
3 Tapi pas Nadan, anak adeknya, tau apa yang terjadi, dia jadi takut dan ngeri, dan dia bingung, kagak tau harus ngapain.
4 Dan pas Haiqâr ngeliat itu, dia masuk ke hadapan raja dan nyapa dia, dan dia bales salam itu, dan nyuruh dia duduk di sampingnya, bilang ke dia,
'Wahai Haiqâr kesayangan gue! liat surat-surat yang dikirim raja Mesir ke kite, setelah dia denger kalo lu dibunuh.
5 Mereka udah bikin kita marah dan ngalahin kita, dan banyak orang di negara kita yang kabur ke Mesir karena takut sama pajak yang dikirim raja Mesir buat dituntut dari kita.
6 Terus Haiqar ngambil surat itu dan baca dan ngerti isinya.
7 Terus dia bilang ke raja. 'Jangan marah, ya tuan gue! Gue bakal pergi ke Mesir, dan gue bakal balikin jawabannya ke Firaun, dan gue bakal nampilin surat ini ke dia, dan gue bakal bales dia tentang pajak, dan gue bakal ngirim balik semua orang yang udah kabur; dan gue bakalan bikin musuh-musuh lu malu dengan bantuan Tuhan Yang Maha Tinggi, dan untuk Kebahagiaan kerajaan lu.'
8 Dan ketika raja mendengar ucapan dari Haiqâr, dia bersukacita dengan sukacita yang besar, dan hatinya meluas dan dia menunjukkan budi kepadanya.
9 Dan Haiqâr berkata kepada raja: 'Berikan gue penundaan empat puluh hari untuk gue mempertimbangkan pertanyaan ini dan mengelolanya.' Dan raja ngijinin ini.
10 Dan Haiqâr pergi ke tempat tinggalnya, dan dia memerintahkan para pemburu untuk menangkap dua anak elang untuknya, dan mereka menangkap mereka dan membawa mereka ke dia: dan dia memerintahkan para penenun tali untuk menenun dua kabel kapas untuknya, masing-masing dari mereka panjangnya dua ribu meter, dan dia nyuruh tukang kayu bawa dan nyuruh mereka buat dua kotak besar, dan mereka ngelakuin ini.
11 Terus dia ngambil dua anak kecil, dan ngabisin tiap hari ngorbanin anak domba, ngasih makan burung elang dan anak-anak, dan nyuruh anak-anak itu naik di punggung burung garuda, dan dia ngiket mereka pake simpul yang kuat, dan ngiket kabel ke kaki dari burung elang, dan biarin mereka melayang ke atas sedikit demi sedikit setiap hari, sampai jarak sepuluh meter, sampai mereka terbiasa dan terdidik untuk itu; dan mereka naik sepanjang tali sampe mereka nyampe ke langit; anak-anak cowok lagi di punggung mereka. Terus dia narik mereka ke dirinya sendiri.
12 Dan pas Haiqâr ngeliat kalo keinginannya terpenuhi, dia nyuruh anak-anak itu kalo mereka diangkat ke langit, mereka harus teriak, bilang:
13 'Bawain kita tanah liat dan batu, biar kita bisa bangun benteng buat raja Firaun, karena kita lagi nganggur.'
14 Dan Haiqâr kagak pernah selesai ngelatih mereka dan ngelatih mereka sampe mereka nyampe ke titik (keterampilan) yang paling mungkin.
15 Terus ninggalin mereka, dia pergi ke raja dan bilang, 'Ya tuanku! kerjaan udah selesai sesuai keinginan lu. Bangun bareng gue biar gue bisa nunjukin keajaiban ke elu.'
16 Jadi raja bangkit dan duduk dengan Haiqar dan pergi ke tempat yang luas dan mengirimkan untuk membawa burung elang dan anak-anak itu, dan Haiqar mengikat mereka dan membiarkan mereka ke udara sepanjang tali, dan mereka mulai berteriak seperti dia udah ngajarin mereka. Terus dia narik mereka ke dirinya sendiri dan naro mereka di tempat mereka.
17 Dan raja dan orang-orang yang bersamanya kagum dengan keajaiban besar: dan raja mencium Haiqâr di antara matanya dan berkata kepadanya, 'Pergilah dengan damai, wahai kesayangan gue! Wahai kebanggaan kerajaan gue! ke Mesir dan jawab pertanyaan Firaun dan ngalahin dia dengan kekuatan Tuhan Yang Maha Tinggi.'
18 Lalu dia pamitan, dan membawa pasukannya, pasukannya, pemuda-pemuda dan burung elang, dan pergi ke tempat tinggal di Mesir; dan pas dia udah nyampe, dia belok ke arah negara raja.
19 Dan ketika orang-orang Mesir tau bahwa Sanherib telah mengirim seorang orang dari Dewan Pribadinya untuk berbicara dengan Firaun dan menjawab pertanyaannya. mereka ngasih beritanya ke raja Firaun, dan dia ngirim sekelompok anggota dewan pribadinya buat bawa dia ke hadapan dia.
20 Dan dia dateng dan masuk ke hadapan Firaun, dan sujud ke dia seperti yang patut dilakuin ke raja-raja.
21 Dan dia bilang ke dia: 'Wahai tuan gue! Raja Sanherib memuji lo dengan banyak kedamaian, kekuatan, dan kehormatan.
22 Dan dia udah ngirim gue, yang merupakan salah satu hamba-hambanya, supaya gue bisa jawab pertanyaan-pertanyaan lu, dan bisa memenuhi semua keinginan lu: karena lu udah ngirim buat nyari dari tuan gue, seorang orang yang bakal bangun benteng buat lu di antara langit dan bumi.
23 Dan gue dengan bantuan Tuhan Yang Maha Tinggi dan rahmat-Mu yang mulia dan kekuatan tuan gue, raja, akan membangunnya untukmu sesuai yangmu inginkan.
24 Tapi, ya tuan gue! apa yang lu bilang di dalamnya tentang pajak Mesir selama tiga tahun--sekarang stabilitas sebuah kerajaan adalah keadilan yang ketat, dan jika lu menang dan tangan gue kagak punya keterampilan dalam membalas lu, maka tuanku raja akan mengirimmu pajak yang udah lu sebutin.
25 Dan kalo gue udah jawab pertanyaan lu, lu bakal ngirim apapun yang lu sebutin ke tuan raja gue.'
26 Dan pas Firaun denger ucapan itu, dia kaget dan bingung dengan kebebasan lidahnya dan enaknya bicaranya.
27 Raja Firaun bilang ke dia, 'Wahai manusia! siapa nama lu?' Dan dia bilang, 'Hamba lu adalah Abiqâm, dan gue adalah semut kecil dari semut raja Sanherib.'

28 Dan Firaun berkata kepadanya, 'Apakah tuanmu tidak memiliki orang yang lebih tinggi daripadamu, sehingga dia mengirim gue semut kecil untuk menjawab gue, dan untuk berbicara dengan gue?'
29 Dan Haiqâr berkata kepadanya, 'Wahai tuan gue! Gue berharap kepada Tuhan Yang Maha Tinggi supaya gue bisa memenuhi apa yang ada di pikiran lu, karena Tuhan ada dengan orang-orang yang lemah sehingga Dia dapat membingungkan orang-orang yang kuat.'
30 Terus Firaun nyuruh mereka buat nyiapin tempat tinggal buat Abiqâm dan nyediain makanan, daging, minuman, dan semua yang dia butuhin.
31 Dan pas itu selesai, tiga hari kemudian Firaun make baju ungu dan merah dan duduk di tahtanya, dan semua wazir dan para tokoh kerajaannya berdiri dengan tangan mereka bersilang, kaki mereka dekat satu sama lain, dan kepala mereka menunduk.
32 Dan Firaun nyuruh orang buat jemput Abiqâm, dan pas dia dihadapkan ke Abiqâm, dia sujud di depannya, dan nyium tanah di depan dia.
33 Raja Firaun bertanya kepadanya, 'Wahai Abiqâm, gue mirip siapa? dan bangsawan kerajaan gue, mereka mirip dengan siapa?'
34 Dan Haiqâr berkata kepadanya, 'Wahai tuan gue, kerabat gue, Anda seperti berhala Bel, dan para bangsawan kerajaan Anda seperti hamba-hambanya.'
35 Dia bilang ke dia, 'Pergi, dan besok balik ke sini.' Jadi Haiqâr pergi seperti yang diperintahkan raja Firaun.
36 Besoknya, Haiqar pergi ke hadapan Firaun, dan sujud, dan berdiri di hadapan raja. Dan Firaun berpakaian merah, dan para bangsawan berpakaian putih.
37 Firaun bilang ke dia, 'Wahai Abiqâm, gue mirip siapa? dan bangsawan kerajaan gue, mereka mirip dengan siapa?'
38 Abiqâm bilang ke dia, 'Wahai tuan gue! lu kayak matahari, dan hamba-hamba lu kayak sinarnya.' Firaun bilang ke dia, 'Pergi ke tempat tinggal lu, dan besok dateng ke sini.'
39 Terus Firaun nyuruh Istananya buat pake baju putih murni, dan Firaun berpakaian kayak mereka dan duduk di tahtanya, dan dia nyuruh mereka buat ngambil Haiqâr. Dan dia masuk dan duduk di depan dia.
40 Dan Firaun berkata kepadanya, 'Wahai Abiqâm, gue mirip siapa? dan bangsawan gue, mereka kayak siapa?'
41 Abiqâm bilang ke dia, 'Wahai tuan gue! lu kayak bulan, dan bangsawan lu kayak planet dan bintang.' Dan Firaun bilang ke dia, 'Pergi, dan besok lu dateng ke sini.'
42 Terus Firaun nyuruh pelayannye buat make jubah berbagai warna, dan Firaun make gaun beludru merah, dan duduk di tahtanya, dan nyuruh mereka buat ngambil Abiqâm. Dan dia masuk dan sujud di depan dia.
43 Dan dia berkata, 'Wahai Abiqâm, gue mirip siapa? dan pasukan gue, mereka kayak siapa?' Dan dia bilang, 'Ya tuan gue! lu kayak bulan april, dan pasukan lu kayak bunganya.'
44 Dan pas raja denger itu, dia seneng banget dan bilang, 'O Abiqâm! pertama kali lu ngebandingin gue dengan idola Bel, dan bangsawan gue dengan hamba-hambanya.
45 Dan kedua kalinya lu membandingkan gue dengan matahari, dan bangsawan gue dengan sinar matahari.
46 Dan ketiga kalinya lu ngebandingin gue dengan bulan, dan bangsawan gue dengan planet dan bintang.
47 Dan keempat kalinya lu ngebandingin gue dengan bulan April, dan bangsawan gue dengan bunga-bunganya. Tapi sekarang, wahai Abiqâm! kasih tau gue, tuanmu, raja Sanherib, dia mirip siapa? dan bangsawannya, mereka kayak siapa?'
48 Dan Haiqâr berteriak dengan suara keras dan berkata: 'Jauh dari gue untuk menyebutkan tuan gue raja dan Anda duduk di tahta Anda. Tapi bangkitlah biar gue bisa ngasih tau lu siapa tuan raja gue dan siapa bangsawannya.'
49 Dan Firaun bingung dengan kebebasan lidahnya dan keberaniannya dalam menjawab. Lalu Firaun bangkit dari tahtanya, dan berdiri di hadapan Haiqâr, dan berkata kepadanya, 'Ceritakan ke gue sekarang, supaya gue bisa melihat siapa tuanmu raja, dan bangsawannya, mirip siapa mereka.'
50 Dan Haiqâr bilang ke dia: 'Tuan gue adalah Tuhan surga, dan bangsawan-bangsawannya adalah petir dan guntur, dan ketika dia mau angin bertiup dan hujan turun.
51 Dan dia memerintahkan guntur, dan itu terang dan hujan, dan dia menahan matahari, dan matahari tidak memberikan cahayanya, dan bulan dan bintang, dan mereka tidak melingkar.
52 Dan dia memerintahkan badai, dan badai itu bertiup dan hujan turun dan itu menginjek April dan menghancurkan bunga dan rumahnya.'
53 Pas Firaun denger ucapan itu, dia bingung banget dan marah banget, dan bilang ke dia: 'Wahai manusia! bilang yang sebenernye, dan kasih tau gue siapa lu sebenernye.'
54 Dan dia bilang yang sebenernye. 'Gue adalah Haiqâr, juru tulis, yang paling hebat dari anggota dewan pribadi raja Sanherib, dan gue adalah wazir dan Gubernur kerajaannya, dan Kanselirnya.'
55 Dan dia bilang ke dia, 'Lu udah ngomong yang bener dalam kata-kata ini. Tapi kite udah denger tentang Haiqâr, kalo raja Sanherib udah bunuh dia, tapi lu keliatannye idup dan sehat.'
56 Dan Haiqar berkata kepadanya, 'Iya, begitu, tapi puji kepada Tuhan, yang tahu apa yang tersembunyi, karena tuan gue, raja memerintahkan gue untuk dibunuh, dan dia percaya kata-kata orang-orang yang boros, tetapi Tuhan menyelamatkan gue, dan berbahagialah orang yang percaya sama Dia.'
57 Dan Firaun berkata kepada Haiqâr, 'Pergi, dan besok lu datang di sini, dan bilang ke gue kata yang belum pernah gue denger dari bangsawan gue atau dari rakyat kerajaan dan negara gue.'

**BAB 6**

Tipu daya itu berhasil. Ahikar menjawab setiap pertanyaan Firaun. Anak-anak di atas elang adalah klimaks hari ini. Wit, yang jarang banget ditemuin di Kitab Suci kuno, diungkapkan di Ayat 34-45.
1 Dan Haiqâr pergi ke rumahnya, dan nulis surat, yang bilang gini:
2 Dari Sanherib, raja Asyur. dan Niniwe ke Firaun raja Mesir.

3 'Damai buat lu, o saudara gue! dan yang kite tauin ke lu dengan ini adalah bahwa seorang saudara membutuhkan saudaranya, dan raja-raja satu sama lain, dan harapan gue dari lu adalah bahwa lu akan meminjamkan gue sembilan ratus talent emas, karena gue membutuhkannya untuk makanan beberapa tentara, bahwa, gue bisa menghabiskannya untuk mereka. Dan setelah beberapa saat gue bakal ngirim itu ke elu.'
4 Terus dia ngelipet surat itu, dan ngasih ke Firaun besoknya.
5 Dan pas dia ngeliat itu, dia bingung dan bilang ke dia, 'Sesungguhnya gue belum pernah denger bahasa kayak gini dari siapa pun.'
6 Lalu Haiqâr berkata kepadanya, 'Sesungguhnya ini adalah utang yang Anda berhutang kepada tuan raja gue.'
7 Dan Firaun menerima ini, berkata, 'Wahai Haiqâr, ini adalah orang yang seperti lo yang jujur dalam pelayanan raja.
8 Terpuji Tuhan yang udah bikin lu sempurna dalam kebijaksanaan dan udah ngehiasi lu dengan filsafat dan pengetahuan.
9 Dan sekarang, o Haiqâr, masih ada apa yang kami inginkan dari lo, bahwa lo harus bangun sebagai benteng antara langit dan bumi.'
10 Terus Haiqâr bilang, 'Denger adalah nurut. Gue bakalan bangun benteng buat lu sesuai keinginan dan pilihan lu; tapi, ya tuan gue, gue nyiapin kita kapur, batu, tanah liat dan tukang, dan gue punya tukang bangunan yang terampil yang bakal ngebangun buat lu sesuai yang lu mau.'
11 Dan raja nyiapin semua itu buat dia, dan mereka pergi ke tempat yang luas; dan Haiqâr dan anak-anaknya dateng ke sana, dan dia bawa burung elang dan pemuda-pemuda itu; dan raja dan semua bangsawannya pergi dan seluruh kota berkumpul, supaya mereka bisa ngeliat apa yang bakal Haiqâr lakuin.
12 Terus Haiqâr ngelepasin elang-elang dari kotak-kotak, dan ngiket pemuda-pemuda itu di punggung mereka, dan ngiket tali-tali ke kaki elang-elang itu, dan ngebiarin mereka pergi ke udara. Dan mereka melambung ke atas, sampai mereka tetap di antara langit dan bumi.
13 Dan anak-anak itu mulai teriak, bilang, 'Bawa batu bata, bawa tanah liat, biar kita bisa bangun benteng raja, karena kita lagi nganggur!'
14 Dan orang-orang itu kaget dan bingung, dan mereka heran. Dan raja dan bangsawannya heran.
15 Dan Haiqâr dan pelayannya mulai mukul para buruh, dan mereka teriak buat pasukan raja, bilang ke mereka, 'Bawa ke buruh yang jago apa yang mereka mau dan jangan halangin mereka dari kerjaan mereka.'
16 Dan raja bilang ke dia, 'Lu gila; siapa yang bisa bawa apa aja sampe sejauh itu?'
17 Dan Haiqâr berkata kepadanya, 'Wahai tuanku! gimana caranya kita bangun benteng di udara? dan kalo tuan gue ada di sini, dia bakalan ngebangun beberapa kastil dalam satu hari.'
18 Dan Firaun berkata kepadanya, 'Pergilah, Haiqâr, ke tempat tinggalmu, dan istirahat, karena kami telah berhenti membangun benteng, dan besok datanglah ke gue.'
19 Terus Haiqar pergi ke tempat tinggalnya dan besoknya dia hadir ke Firaun. Dan Firaun berkata, 'Wahai Haiqâr, ada berita apa tentang kuda tuanmu? karena ketika dia menangis di negara Asyur dan Niniwe, dan kuda-kuda kita mendengar suaranya, mereka membuang anak-anaknya.'
20 Dan pas Haiqâr denger ucapan itu, dia pergi dan ngambil kucing, dan ngiket dia dan mulai cambuk dia dengan cambuk yang kejam sampe orang Mesir denger itu, dan mereka pergi dan ngasih tau raja tentang hal itu.
21 Firaun nyuruh orang buat jemput Haiqar, dan bilang ke dia, 'O Haiqar, kenapa lu cambuk dan mukul binatang bisu itu?'
22 Dan Haiqâr berkata kepadanya, "Tuanku raja!" emang dia udah ngelakuin perbuatan jelek ke gue, dan pantas dapet cambuk dan cambuk ini, karena tuan gue raja Sanherib udah ngasih gue jago yang bagus, dan dia punya suara yang kuat dan tau jam siang dan malem.
23 Dan kucing itu bangun malem ini dan motong kepalanya dan pergi, dan karena perbuatan ini gue udah memperlakuin dia dengan pukulan ini.'
24 Dan Firaun berkata kepadanya, 'Wahai Haiqâr, gue melihat dari semua ini bahwa Anda semakin tua dan berada dalam dotage Anda, karena antara Mesir dan Niniwe ada enam puluh delapan parasang, dan bagaimana dia pergi malam ini dan memotong kepala kontol lu dan balik lagi?'
25 Dan Haiqâr berkata kepadanya, 'Wahai tuanku! kalo ada jarak segitu antara Mesir dan Niniwe, gimana kuda kuda lu bisa denger pas kuda tuan raja gue berteriak dan membuang anaknya? dan gimana suara kuda itu bisa nyampe ke Mesir?'
26 Dan pas Firaun denger itu, dia tau kalo Haiqar udah jawab pertanyaannya.
27 Dan Firaun berkata, 'Wahai Haiqâr, gue mau lu bikin gue tali dari pasir laut.'
28 Dan Haiqâr berkata kepadanya, "Ya tuanku raja! Perintahkan mereka untuk membawa gue tali dari perbendaharaan agar gue bisa membuat tali seperti itu.'
29 Terus Haiqâr pergi ke belakang rumah, dan ngebor lubang di pantai laut yang kasar, dan ngambil segenggam pasir di tangannya, pasir laut, dan pas matahari terbit, dan nembus ke lubang-lubang itu, dia nyebarin pasir di bawah sinar matahari sampe jadi seolah-olah terjalin kayak tali.
30 Dan Haiqâr berkata, 'Perintahkan hamba-hamba Anda untuk mengambil tali-tali ini, dan kapanpun Anda menginginkannya, gue akan menenun untuk Anda beberapa seperti itu.'
31 Dan Firaun berkata, 'Wahai Haiqâr, kita punya batu gilingan di sini dan itu udah patah dan gue mau lu jahitin itu.'
32 Terus Haiqar ngeliat itu, dan nemuin batu lain.
33 Dan dia bilang ke Firaun, 'Ya tuanku! Gue orang asing: dan gue kagak punya alat buat jahit.
34 Tapi gue mau lu nyuruh tukang sepatu lu yang setia buat motong awl dari batu ini, biar gue bisa jahit batu gilingan itu.'

35 Terus Firaun dan semua bangsawannya ketawa. Dan dia bilang, 'Terpujilah Tuhan Yang Maha Tinggi, yang ngasih lu kecerdasan dan pengetahuan ini.'
36 Dan pas Firaun ngeliat kalo Haiqâr udah ngalahin dia, dan ngembaliin jawabannya, dia langsung bersemangat, dan nyuruh mereka buat ngumpulin pajak tiga tahun buat dia, dan bawa ke Haiqar.
37 Dan dia ngelepas jubahnya dan makein ke Haiqar, dan tentaranya, dan pelayannya, dan ngasih dia biaya perjalanannya.
38 Dan dia bilang ke dia, 'Pergilah dengan damai, wahai kekuatan tuannya dan kebanggaan dokternya! punya Sultan yang kayak lu? kasih salam gue ke tuanmu raja Sanherib, dan bilang ke dia gimana kite udah ngirim hadiah ke dia, karena raja-raja puas dengan sedikit.'
39 Lalu Haiqâr bangkit, dan mencium tangan raja Firaun dan mencium tanah di depannya, dan berharap kekuatan dan kelangsungan hidup, dan kelimpahan di perbendaharaannya, dan berkata kepadanya, 'Ya tuanku! Gue pengen dari lu, kagak ada satupun orang sebangsa kite yang tinggal di Mesir.'
40 Dan Firaun bangkit dan mengirim pemberita untuk menyatakan di jalanan Mesir bahwa tidak ada satu pun dari orang-orang Asyur atau Niniwe yang tinggal di tanah Mesir, tetapi mereka harus pergi bersama Haiqâr.
41 Lalu Haiqar pergi dan meminta Raja Firaun, dan pergi mencari tanah Asyur dan Niniwe; dan dia punya beberapa harta karun dan banyak kekayaan.
. abang gue Haiqâr, kekuatan kerajaan gue, dan kebanggaan alam gue.
43 Minta apa yang lu mau dari gue, meskipun lu pengen setengah dari kerajaan gue dan harta gue.'
44 Lalu Haiqar berkata kepadanya, 'Ya tuanku raja, hiduplah selamanya! Tunjukin kasih sayang, ya tuan gue! ke Abu Samîk sebagai pengganti gue, karena hidup gue ada di tangan Tuhan dan di tangan-Nya.'
45 Lalu Raja Sanherib berkata, 'Kehormatan bagimu, hahai Haiqâr yang gue cintai! Gue bakalan bikin stasiun Abu Samîk si pedangdut lebih tinggi dari semua anggota Dewan Pribadi gue dan favorit gue.'
46 Lalu raja mulai nanyain ke dia gimana caranya dia sama Firaun dari pertama kali dia dateng sampe dia pergi dari hadapannya, dan gimana dia udah jawab semua pertanyaannya, dan gimana dia nerima pajak dari dia, dan perubahan dari pakaian dan hadiah.
47 Dan Raja Sanherib bersukacita dengan sukacita besar, dan berkata kepada Haiqâr, 'Ambil apa yang lu mau dari pajak ini, karena semuanya ada di genggaman tangan lu.'
48 Dan Haiqâr mid: 'Biarkan raja hidup selamanya! Gue kagak menginginkan apa-apa selain keselamatan tuan raja gue dan kelanjutan kehebatannya.
49 Ya tuan gue! apa yang bisa gue lakuin dengan harta dan semacamnya? tapi kalo lu mau kasih sayang ke gue, kasih gue Nadan, anak adek gue, biar gue bisa bales apa yang dia lakuin ke gue, dan kasih gue darahnya dan anggap gue kagak bersalah atas hal itu.'
50 Dan Raja Sanherib berkata, 'Tangkap dia, gue udah kasih dia ke elu.' Dan Haiqâr ngambil Nadan, anak adeknya, dan ngiket tangannya pake rantai besi, dan bawa dia ke tempat tinggalnya, dan masang tali berat di kakinya, dan ngiketnya pake simpul yang erat, dan setelah ngiket dia demikian dia ngelempar dia ke ruangan gelap, di samping tempat pensiun, dan menunjuk Nebu-hal sebagai penjaga atasnya untuk memberinya sepotong roti dan sedikit air setiap hari.

**BAB 7**

Perumpamaan Ahikar di mana dia nyelesain pendidikan keponakannya. Perumpamaan yang mencolok. Ahikar manggil anak itu dengan nama-nama yang indah. Disini berakhir cerita Ahikar.
1 Dan setiap kali Haiqâr masuk atau keluar, dia marahin Nadan, anak adeknya, bilang ke dia dengan bijak:
2 'Wahai Nadan, anak gue! Gue udah ngelakuin semua yang baik dan baik ke lu dan lu udah bales gue dengan apa yang jelek dan buruk dan dengan membunuh.
3 'Wahai anak gue! dibilang di peribahasa: Siapa yang kagak dengerin pake telinganya, mereka bakal bikin dia dengerin pake telinga.'
4 Dan Nadan berkata, 'Kenapa alasan lu marah sama gue?'
5 Dan Haiqâr bilang ke dia, 'Karena gue yang ngegedein lu, dan ngajarin lu, dan ngasih lu kehormatan dan hormat dan bikin lu hebat, dan ngebesarin lu dengan pembiakan yang terbaik, dan dudukin lu di tempat gue biar lu bisa jadi pewaris gue di dunia, dan lu memperlakukan gue dengan membunuh dan membalas gue dengan kehancuran gue.
6 Tapi Tuhan tau kalo gue dianiaya, dan Dia nyelametin gue dari barang yang lu siapin buat gue, karena Tuhan nyembuhin hati yang patah dan menghalangi orang yang iri dan sombong.
7 O anak gue! lu udah jadi kayak kalajengking buat gue yang pas nyerang kuningan, nusuk kuningan.
8 O anak gue! lu kayak rusa yang makan akar madder, dan itu nambahin gue hari ini dan besok mereka bakalan tan mereka ngumpet di akar gue."
9 O anak gue! lu pernah ke siapa yang ngeliat temennya telanjang di waktu dingin musim dingin; dan dia ngambil air dingin dan dituangin ke dia.
10 O anak gue! lu udah kayak orang yang ngambil batu, dan ngelemparnya ke surga buat batuin Tuhannya. Dan batu itu kagak kena, dan kagak nyampe cukup tinggi, tapi itu jadi penyebab rasa bersalah dan dosa.
11 O anak gue! kalo lu udah menghormati gue dan menghormati gue dan udah dengerin kata-kata gue, lu bakal jadi pewaris gue dan bakal memerintah atas wilayah gue.
12 Wahai anak gue! tau kalo ekor anjing atau babi itu panjangnya sepuluh meter, itu kagak bakalan sebanding dengan kuda walaupun itu kayak sutra.
13 O anak gue! Gue pikir lu bakal jadi pewaris gue pas gue mati; dan lu karena iri dan kesombongan lu pengen bunuh gue. Tapi Tuhan ngelepasin gue dari licik lu.
14 Wahai anak gue! lu udah kayak jebakan yang didirikan di atas kotoran, dan ada burung pipit dan menemukan perangkap yang didirikan. Dan burung pipit itu bilang ke jebakan, "Lu ngapain di sini?" Kata jebakan, "Gue lagi berdoa ke Tuhan."

15 Dan burung lark itu juga nanya, "Apa potongan kayu yang lu pegang?" Kata jebakan, "Itu adalah pohon ek muda yang gue sandarkan saat sholat."
16 Kata lark: "Dan apa yang ada di mulut lu?" Kata jebakan: "Itu adalah roti dan makanan yang gue bawa untuk semua orang laper dan miskin yang mendekat ke gue."
17 Kata lark: "Sekarang gue boleh maju dan makan, karena gue laper?" Dan jebakan itu bilang ke dia, "Maju." Dan lark mendekat bahwa itu, mungkin makan.
18 Tapi jebakan itu muncul dan nangkep lehernya.
19 Dan burung lark menjawab dan berkata ke perangkap, "Kalo itu roti lu buat orang yang laper, Tuhan kagak nerima sedekah lu dan perbuatan baik lu."
20 Dan kalo itu puasa dan doa lu, Tuhan kagak bakal nerima puasa lu atau doa lu, dan Tuhan kagak bakal nyempurnain apa yang baik dari lu."
21 O anak gue! lu udah jadi ke gue (sebagai) singa yang berteman dengan keledai, dan keledai itu terus berjalan di depan singa untuk sementara waktu; dan suatu hari singa melompat ke atas pantat dan makannya.
22 Wahai anak gue! lu udah jadi kayak kumbang di gandum buat gue, karena itu kagak ada gunanya buat apa-apa, tapi ngerusak gandum dan ngegigitnya.
23 O anak gue! lu udah kayak orang yang nanem sepuluh takar gandum, dan pas waktu panen, dia bangkit dan menuainya, dan ngumpulin, dan ngegiling, dan kerja keras sampe ujung-ujungnya, dan ternyata sepuluh ukuran, dan tuannya bilang ke itu: "Wahai, benda males! lu kagak tumbuh dan lu kagak menciut."
24 O anak gue! lu udah kayak burung pipit yang dilempar ke jaring, dan dia kagak bisa nyelametin dirinya sendiri, tapi dia manggil burung pipit, biar dia bisa ngelempar mereka ke jaring.
25 Wahai anak gue! lu udah kayak anjing yang kedinginan dan masuk ke rumah tukang tembikar buat anget.
26 Dan pas udah anget, itu mulai latah ke mereka, dan mereka ngusir dan mukul itu, biar kagak gigit mereka.
27 Wahai anak gue! lu udah kayak babi yang masuk ke kamar mandi panas bareng orang-orang yang berkualitas, dan pas dia keluar dari kamar mandi panas, dia ngeliat lubang yang kotor dan dia turun dan berguling-guling di dalamnya.
28 Wahai anak gue! lu udah kayak kambing yang ikut temen-temennya di perjalanan ke pengorbanan, dan itu kagak bisa nyelametin dirinya sendiri.
29 O anak gue! anjing yang kagak dikasih makan dari perburuannya jadi makanan lalat.
30 Wahai anak gue! tangan yang kagak kerja keras dan bajak dan (yang) rakus dan licik bakal dipotong dari bahunya.
31 Wahai anak gue! mata yang kagak keliatan cahaya, burung gagak bakalan memilihnya dan mencabutnya.
32 O anak gue! lu udah kayak pohon yang cabangnya mereka potong, dan pohon itu bilang ke mereka, "Kalo sesuatu dari gue kagak ada di tangan lu, lu kagak bakal bisa motong gue."
33 O anak gue! lu kayak kucing yang mereka bilang: "Jangan maling sampe kite bikin lu rantai emas dan kasih lu makan gula dan almond."
34 Dan dia bilang, "Gue kagak lupa sama kerajinan bokap dan nyokap gue."
35 O anak gue! lu udah kayak ular yang naik semak duri pas dia lagi di tengah sungai, dan serigala ngeliat mereka dan bilang, "Kejahatan demi kejahatan, dan biarkan dia yang lebih kejahatan dari mereka ngarahin mereka berdua."
36 Ular itu bilang ke serigala, "Anak domba, kambing, dan domba yang udah lu makan seumur hidup lu, lu mau balikin ke bapaknye dan ke orang tuanye atau kagak?"
37 Kata serigala, "Kagak." Dan ular itu bilang ke dia, "Gue pikir lu adalah yang paling buruk dari kita."
38 O anak gue! Gue ngasih lu makanan yang enak dan lu kagak ngasih gue roti kering.
39 O anak gue! Gue ngasih lu air bergula. minum dan sirup yang bagus, dan lu kagak ngasih gue air dari sumur buat minum.
40 O anak gue! Gue ngajarin lu, dan ngebesarin lu, dan lu gali tempat persembunyian buat gue dan nyembunyiin gue.
41 O anak gue! Gue ngebesarin lu dengan pendidikan yang terbaik dan ngelatih lu kayak pohon aras yang tinggi; dan lu udah memutarbalikkan dan membungkukkan gue.
42 Wahai anak gue! itu adalah harapan gue tentang lo bahwa lo akan membangun gue sebuah benteng yang dibentengkan, agar gue bisa tersembunyi dari musuh-musuh gue di dalamnya, dan lo menjadi bagi gue seperti orang yang terkubur di kedalaman bumi; tapi Tuhan kasihan sama gue dan ngelepasin gue dari licik lu.
43 O anak gue! Gue berharap lu baik-baik aja, dan lu bales gue dengan kejahatan dan kebencian, dan sekarang gue mau ngeluarin mata lu, dan jadiin lu makanan buat anjing, dan motong lidah lu, dan ngelepas kepala lu dengan mata pedang, dan bales perbuatan lu yang keji.'
44 Dan pas Nadan denger ucapan dari paman Haiqâr, dia bilang: 'Wahai paman gue! perlakuin gue sesuai pengetahuan-Mu, dan maafin gue dosa-dosa gue, karena siapa yang berdosa seperti gue, atau siapa yang memaafkan seperti-Mu?
45 Terima gue, wahai paman gue! Sekarang gue bakalan ngelayanin di rumah lu, dan ngerawat kuda-kuda lu, dan nyapu kotoran sapi lu, dan ngasih makan domba lu, karena gue adalah orang jahat dan lu adalah orang yang benar: gue yang bersalah dan lu yang pemaaf.'
46 Dan Haiqâr berkata kepadanya, 'Wahai anak gue! lu kayak pohon yang kagak berbuah di samping air, dan tuannya mau nebang, dan pohon itu bilang ke dia, "Pindahin gue ke tempat lain, dan kalo gue kagak berbuah, tebang gue."
47 Dan tuannye bilang, "Lu di pinggir air kagak berbuah, gimane lu bisa berbuah kalo lu lagi di tempat laen?"
48 O anak gue! umur tua burung elang lebih baik daripada masa muda burung gagak.
49 O anak gue! mereka bilang ke serigala, "Jauhin domba-domba itu biar debu mereka kagak nyakitin lu."

Dan serigala itu bilang, "Sampah susu domba bagus buat mata gue."
50 O anak gue! mereka bikin serigala pergi ke sekolah biar dia bisa belajar baca dan mereka bilang ke dia, "Bilang A, B." Dia bilang, "Domba sama kambing di bel gue".
51 O anak gue! mereka naro pantat di meja dan dia jatuh, dan mulai guling-guling di debu dan salah satu bilang, "Biar dia guling-guling sendiri, karena itu adalah sifatnya, dia kagak akan berubah."
52 O anak gue! pepatah udah dikonfirmasi yang berjalan: "Kalo lu ngelahirin anak laki-laki, sebut dia anak lu, dan kalo lu ngebesarin anak laki-laki, sebut dia budak lu."
53 O anak gue! orang yang ngelakuin kebaikan bakal ketemu kebaikan; dan orang yang ngelakuin kejahatan bakalan ditemuin dengan kejahatan, karena Tuhan membalas orang sesuai dengan ukuran kerjanya.
54 O anak gue! apa yang harus gue bilang ke elu selain kata-kata ini? karena Tuhan tau apa yang tersembunyi, dan kenal dengan misteri dan rahasia.
55 Dan Dia akan membalas lo dan akan menghakimi, antara gue dan lo, dan akan membalas lo sesuai dengan gurun lo.',
56 Dan pas Nadan denger ucapan itu dari pamannya Haiqâr, dia langsung bengkak dan jadi kayak kandung kemih yang ketiup angin.
57 Dan anggota tubuhnya bengkak, kakinya, kakinya, dan sampingnya, dan dia sobek, perutnya pecah dan ususnya tersebar, dan dia mati, dan mati.
58 Dan akhirnye adalah kehancuran, dan dia masuk ke neraka. Karena orang yang menggali lubang untuk saudaranya akan jatuh ke dalam lubang itu; dan orang yang masang perangkap bakalan kejebak di perangkap itu.
59 Ini yang terjadi dan (apa) yang kite temuin tentang kisah Haiqâr, dan puji Tuhan selamanya. Amin, dan damai.
60 Tawarik ini selesai dengan bantuan Tuhan, semoga Dia ditinggikan! Amin, Amin, Amin.